



# Lettera Consolare

Periodico del Consolato d'Italia al Cairo



SETTEMBRE - DICEMBRE 2007

NUMERO 10

Caro Connazionale,

*in questo numero vengono in particolare fornite delle prime indicazioni sulla futura "It Card", una tessera sconto rivolta agli Italiani residenti all'estero.*

*Il Consolato inizierà a distribuirle tutti i martedì, ai soli iscritti AIRE, a partire dal due di ottobre 2007, dalle ore 9.00 alle ore 11.00.*

*Il Console  
Fabrizio Saggio*

## **CAMBIANO I NUMERI DEL CONSOLATO D'ITALIA AL CAIRO**

Si informa la collettività che dal mese di giugno sono cambiati i numeri del centralino del Consolato d'Italia. Ai vecchi numeri bisogna ora anteporre il "2". Il nuovo numero di telefono è, pertanto, 0020-02 27730109, mentre quello di fax diventa 0020-02 25770165.

## **CARTA SCONTO PER GLI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO**

Il 28 maggio 2007, il Sen. Franco Danieli, Vice Ministro degli Esteri, ha presentato ufficialmente la "It.card", la carta-sconto ideata per favorire e facilitare gli italiani residenti all'estero. Negli ultimi anni la composizione della nostra collettività all'estero si è notevolmente modificata. Da un lato vi è stato, particolarmente in Europa e negli Stati Uniti, un significativo aumento dell'età media, determinato dal ridimensionamento dei flussi in arrivo dall'Italia ormai per lo più di carattere temporaneo; dall'altro si è assistito alla crescita della percentuale dei possessori di doppia cittadinanza. Scopo della "It.card" è quello di agevolare il connazionale residente all'estero durante i suoi periodi di permanenza in Italia. In particolare, la carta darà diritto a una serie di sconti, variabili dal 10 al

### **IN QUESTO NUMERO**

**NUOVI NUMERI  
DEL CONSO-  
LATO D'ITALIA  
AL CAIRO 1**

**IT CARD 1**

**GUIDA SUL  
DIRITTO DI  
FAMIGLIA 2**

**EVENTI PRESSO  
IL CONSOLATO  
D'ITALIA AL  
CAIRO 3**

**L'OSPEDALE  
ITALIANO UM-  
BERTO I DEL  
CAIRO 3**

**CURIOSITA' 4**

**ISCRIZIONE  
AIRE 4**

**INDIRIZZI E  
RECAPITI  
UTILI 4**

50%, a svariati servizi forniti, tra gli altri, da:

- Ferrovie dello Stato;
- Compagnie di navigazione (Tirrenia, Moby Lines, MSC ecc);
- Federalberghi;
- AIG (Ostelli della Gioventù).

Il primo milione e mezzo di card dovrebbe essere distribuito nei Consolati, **partendo dalle sedi europee** e ne potranno usufruire tutti i nostri connazionali, purché iscritti all' A.I.R.E. La carta si configurerà come una normale tessera in materiale plastico (PVC), in quadricromia, priva di fotografia, con un colore azzurro predominante, con lo stemma della repubblica ed una banda tricolore orizzontale. Con scadenza nel dicembre del 2012, sarà valida presso gli esercenti nazionali solo se accompagnata da un documento di identità italiano in corso di validità.

**Tale tessera potrà essere richiesta dai soli iscritti AIRE, a partire dal 2 di ottobre, tutti i martedì dalle ore 9.00 alle ore 11.00 presso l'Ufficio AIRE.**

### *IN LINEA CON L'UTENTE*

Si informa che sul sito è possibile scaricare la seguente modulistica:

- Formulario per la richiesta di un visto Schengen;
- Formulario iscrizione A.I.R.E;
- Formulario per la richiesta di dichiarazione di valore in loco.

Inviando il proprio indirizzo di posta elettronica all'indirizzo email del Consolato ([consolato.cairo@esteri.it](mailto:consolato.cairo@esteri.it)) è ora possibile ricevere sulla propria email personale la Lettera Consolare, che si ricorda è comunque scaricabile dal sito.

*Numero di contatti sul sito al 30 agosto 2007: 16364*

### *GUIDA SUL DIRITTO DI FAMIGLIA*

Si informa che, dopo la stampa della seconda edizione della guida consolare, è ora in lavorazione la guida sul diritto di famiglia, che mette a confronto la normativa italiana con quella egiziana.

### *WWW.DOVE SIAMO NEL MONDO.IT*

Il Ministero degli Affari Esteri ha istituito il servizio "Dove siamo nel mondo" che consente agli italiani che si recano temporaneamente all'estero di segnalare i propri dati personali, al fine di permettere all'Unità di Crisi del Ministero degli Affari Esteri, nell'eventualità che si verifichino situazioni di emergenza, di pianificare con maggiore rapidità e precisione interventi di soccorso. Il servizio è riservato ai cittadini italiani. Per coloro che risiedono all'estero, la segnalazione è consigliabile qualora si rechino in un Paese estero diverso da quello di residenza anagrafica.

## **EVENTI PRESSO IL CONSOLATO D'ITALIA AL CAIRO**

Per la prima volta, **la festa della Repubblica** è stata celebrata, oltre che in Ambasciata, anche nel Consolato d'Italia. L'evento, svoltosi presso il Centro Ricreativo Italiano, ha visto la partecipazione di oltre quattrocento connazionali.

Inizia, così, una tradizione, rivolta alla collettività italiana, che accompagnerà il Consolato anche nei prossimi anni.

Nei mesi appena trascorsi si sono inoltre svolti nei locali consolari altri due importanti eventi. Per il sessantesimo anno di attività, la Ferrari ha organizzato un tour celebrativo che, partendo il 28 gennaio da Abu Dhabi, ha attraversato i cinque continenti. Il 26 maggio, la staffetta, ribattezzata "**Ferrari 60 Relay**", ha fatto tappa anche in Egitto, nel Consolato d'Italia al Cairo, dove vi è stata la cerimonia di consegna di un testimone e l'esposizione di quattro Ferrari.

Il 13 giugno, infine, il cortile del Consolato d'Italia al Cairo e il Centro Ricreativo Italiano hanno ospitato la **Coppa dei Campioni vinta dal Milan** nella finale della UEFA Champions League giocata ad Atene il 23 maggio 2007. L'occasione è servita anche a celebrare l'accordo tra la Bank of Alessandria, recentemente acquisita dal gruppo Intesa Sanpaolo Imi, e l'A.C. Milan, volto alla creazione di una scuola calcio per giovani egiziani. Per l'evento sono state battute all'asta alcune maglie autografate del Milan, il cui ricavato è andato a favore del reparto pediatrico dell'Ospedale Italiano "Umberto I" al Cairo. In rappresentanza del Milan, Daniele Massaro, ex-giocatore del Milan e della nazionale italiana.

### **L'Ospedale Italiano Umberto I del Cairo**

È con grande piacere che si informa la collettività italiana dei lavori di ristrutturazione che al momento sono in corso presso l'Ospedale Italiano Umberto I del Cairo. Nel 2007 sono stati, infatti, avviati e, in alcuni casi già conclusi, importanti lavori quali:

- nuovo reparto di rianimazione cardiologia - parte strutturale (concluso);
- acquisto attrezzatura/mobilio nuovo reparto rianimazione cardiologia (in attesa di consegna);
- acquisto di una macchina per la radiologia (concluso);
- reparto di neonatologia (in corso);
- un piano di camere per pazienti completamente rinnovato (concluso);
- Rifacimento delle camere mortuarie con acquisto di 6 nuove celle frigorifere (concluso).

### **ORARI DEL CONSOLATO**

**Sportelli  
consolari  
(A.I.R.E., Ufficio  
Passaporti,...):  
domenica,  
lunedì, martedì e  
mercoledì  
dalle 9.00 alle  
12.00**

**Ufficio Visti  
(su  
appuntamento  
chiamando il  
numero  
090070678):  
domenica, lunedì  
e mercoledì**

**Ufficio  
Legalizzazioni,  
ricezione  
documentazione:  
giovedì dalle 9.00  
alle 12.00  
restituzione  
documentazione:  
giovedì dalle  
12.00 alle 13.30**

**Dichiarazioni di  
Valore:  
tutti i martedì  
dalle 9.00 alle  
11.00**

## CURIOSITÀ

### COSA SI FESTEGGIA IL 2 GIUGNO

Il 2 giugno 1946 si svolse il Referendum istituzionale che mise fine alla monarchia nel nostro Paese. Alle urne si recò l'89,1% degli aventi diritto al voto, pari a 24.947.187 italiani. I voti a favore della Repubblica furono 12.717.923, contro i 10.719.284 a favore della Monarchia. Fu la prima tornata elettorale a suffragio universale, in quanto per la prima volta nella storia del paese poterono votare anche le donne.

Venne eletta anche l'Assemblea Costituente, con il compito di scrivere la nuova carta costituzionale, frutto dei valori della Resistenza e dell'antifascismo.

La festività nazionale del 2 giugno venne istituita solo nel 1949. Nel 1977, a causa dell'elevato numero di festività infrasettimanali, venne soppressa e le celebrazioni spostate alla prima domenica di giugno.

La festività è stata ripristinata nel 2001 in quanto parte fondamentale della memoria storica italiana



## **ISCRIZIONE ALL'ANAGRAFE ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO (AIRE)**

Per tutti i cittadini italiani residenti all'estero per più di 12 mesi è obbligatoria l'iscrizione all' AIRE (D.Lgs. n. 470 del 27 ottobre 1988).

L'iscrizione è gratuita ed è sufficiente presentarsi in Consolato muniti di un documento d'identità. In assenza dell'iscrizione o degli aggiornamenti successivi, che dovrà essere cura del connazionale comunicare al Consolato (ad esempio cambio dell'indirizzo, nascite, matrimoni, rientro in Italia, trasferimento in un altro Paese etc...), non si sarà in grado di fornire al connazionale i servizi in modo celere ed efficiente.

Si ricorda che l'iscrizione all' AIRE dà la possibilità di esercitare il diritto di voto all'estero.

### *CONSOLATO D'ITALIA AL CAIRO*

Console Fabrizio Saggio

24, El Galaa Street - Bulaq - 11221

Il Cairo, Egitto

Telefono: (0020) 2 - 27730110 / 2 - 27730109

Fax: (0020) 2 - 25770165

E-mail: [consolato.cairo@esteri.it](mailto:consolato.cairo@esteri.it)

Pagina web: [www.consilcairo.esteri.it](http://www.consilcairo.esteri.it)

### *CONSOLATO ONORARIO DI SHARM EL SHEIKH*

Console Onorario Sig.ra Faiza Frigido

Centro Commerciale Domina Coral Bay, int.10258

Telefono: (0020) 069 - 3601610 / 069 - 3601650

Fax: (0020) 2 - 7480513

E-mail: [consolato.sharm@esteri.it](mailto:consolato.sharm@esteri.it)

### *VICE CONSOLATO ONORARIO DI HURGADA*

Vice Console Onorario Sig. Alberto Barattini

Mastaba Red Sea- Hurgada

Tel & Fax: (0020) 065 3449366

E-mail: [viceconsolato.hurgada@esteri.it](mailto:viceconsolato.hurgada@esteri.it)

### *VICE CONSOLATO ONORARIO DI LUXOR*

Vice Console Onorario Sig. Ladislav O. Skakal

Sheraton Hotel - int. 515- Luxor

Telefono: (0020) 095 - 2374544

Fax: (0020) 095 - 2374941

E-mail: [viceconsolato.luxor@esteri.it](mailto:viceconsolato.luxor@esteri.it)